

MINISTERSTVO PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY SLOVENSKEJ REPUBLIKY
INŠPEKCIA V SOCIÁLNYCH VECIACH

Číslo spisu: 16502/2023-M_ODPISVZA

Číslo záznamu: 75831/2023

Výtlačok číslo: 1

PROTOKOL O VÝSLEDKU DOZORU PRI POSKYTOVANÍ SOCIÁLNYCH SLUŽIEB
Social.Trans, n. o. - DOMOV SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

Na základe poverenia č. 6/2023/ODPISVZA_SS zo dňa 09. 03. 2023 vykonali poverení zamestnanci Inšpekcie v sociálnych veciach Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (ďalej len „ISV“) dozor podľa ustanovenia § 2 ods. 1 písm. a) prvého bodu zákona č. 345/2022 Z. z. o inšpekcii v sociálnych veciach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o inšpekcii v sociálnych veciach“) nad dodržiavaním zákona o sociálnych službách pri poskytovaní sociálnych služieb (ďalej len „dozor“) pri plnení **povinností poskytovateľa sociálnej služby**:

- **PRI OCHRANE ŽIVOTA, ZDRAVIA A DÔSTOJNOSTI PRIJÍMATEĽA SOCIÁLNEJ SLUŽBY** podľa ustanovenia § 10 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“), a
- **PLNIŤ ŠTANDARDY KVALITY POSKYTOVANEJ SOCIÁLNEJ SLUŽBY** podľa ustanovenia § 9 ods. 8 zákona o sociálnych službách podľa prílohy č. 2 zákona o sociálnych službách - kritéria 1.8 (Prevenia krízových situácií a práca s rizikom v sociálnych službách. Používanie prostriedkov netelesného obmedzenia a telesného obmedzenia), kritéria 1.9 (Ochrana pred zlým zaobchádzaním) a Kritéria 1.15 (Dôverník v sociálnych službách)

voči dozorovanému subjektu podľa ustanovenia § 2 ods. 2 písm. a) zákona o inšpekcii v sociálnych veciach – poskytovateľovi sociálnej služby Social.Trans, n. o., Jarná 1062/23, 05361 Spišské Vluchy, IČO 35581654, s miestom poskytovania sociálnej služby Jarná 787/18, 05361 Spišské Vluchy a Jarná 1062/23, 05361 Spišské Vluchy – domov sociálnych služieb (ďalej len „zariadenie“ alebo „poskytovateľ“ alebo „dozorovaný subjekt“).

Dozor začal dňa 12. 04. 2023 a dozorovým obdobím bol čas od 01. 10. 2022 do 12. 04. 2023.

Podľa ustanovenia § 4 ods. 1 zákona o inšpekcii v sociálnych veciach sa pri výkone dozoru primerane postupuje podľa základných pravidiel kontrolnej činnosti podľa zákona č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o kontrole v štátnej správe“), jeho ustanovení § 8 až § 13, ak samotný zákon o inšpekcii v sociálnych veciach neustanovuje inak.

Poverení zamestnanci v rozsahu nevyhnutnom vzhľadom na predmet dozoru využili oprávnenia podľa ustanovenia § 11 zákona o kontrole v štátnej správe (vstúpili do zariadenia dozorovaného subjektu, vyžiadali si od dozorovaného subjektu doklady a iné súvisiace písomnosti, vyjadrenia a informácie). Vo svojich zisteniach vychádzali z takto získaných informácií poskytnutých poskytovateľom, zamestnancami poskytovateľa, ako aj z rozhovorov s prijímateľmi sociálnej služby.

ZISTENÉ NEDOSTATKY

Dozorom bolo zistené, že dozorovaný subjekt si NEPLNÍ POVINNOSTI PODĽA USTANOVENÍ ZÁKONA O SOCIÁLNYCH SLUŽBÁCH, a to:

- Ustanovenia § 9 ods. 8 zákona o sociálnych službách, podľa ktorého je POSKYTOVATEĽ SOCIÁLNEJ SLUŽBY POVINNÝ PLNÍŤ ŠTANDARDY KVALITY POSKYTOVANEJ SOCIÁLNEJ SLUŽBY podľa prílohy č. 2 zákona o sociálnych službách, keď:
 - Kritérium 1.8 (Prevenia krízových situácií a práca s rizikom v sociálnych službách. Používanie prostriedkov netelesného obmedzenia a telesného obmedzenia) určuje taký štandard, že **1. Poskytovateľ sociálnej služby má vypracované postupy a pravidlá riešenia krízových situácií a systém preventívnych opatrení na predchádzanie vzniku krízových situácií. 2. Poskytovateľ sociálnej služby má zistené rizikové oblasti, v ktorých hrozí riziko porušovania základných ľudských práv a slobôd a má písomne vypracované vnútorné preventívne opatrenia na predchádzanie ich porušovaniu. 3. Poskytovateľ sociálnej služby spolu s prijímateľom sociálnej služby, jeho rodinou a inými osobami navrhuje, dohodne a vypracováva postup krízovej intervencie na zvládanie krízových situácií, má vytvorené postupy a pravidlá na riešenie krízy u prijímateľa sociálnej služby a zabezpečenie vhodných služieb (napríklad rizikový plán). 4. Pri poskytovaní sociálnej služby má poskytovateľ sociálnej služby určené postupy a pravidlá používania prostriedkov netelesného a telesného obmedzenia v jasne definovaných prípadoch nutnosti ich využitia. Všetky použitia netelesných a telesných obmedzení je poskytovateľ sociálnej služby povinný hlásiť v súlade s týmto zákonom. 5. Prijímatelia sociálnej služby nie sú vystavení izolácii alebo obmedzujúcim prostriedkom. Poskytovateľ sociálnej služby uplatňuje prioritne alternatívne riešenia namiesto používania izolácie alebo obmedzenia a zamestnanci sú vyškolení v deeskalačných technikách, krízovej intervencii, plánovaní rizík a predchádzaní utrpenia prijímateľov sociálnej služby alebo ohrozeniu života alebo zdravia zamestnancov. Nastavenie deeskalačných techník, techník na zvládanie krízy je realizované a konzultované s prijímateľmi sociálnej služby tak, aby boli identifikované spúšťače a faktory, ktoré môže vnímať prijímateľ sociálnej služby ako nápomocné v predchádzaní kríz. Zároveň je nutné, aby boli definované preferované metódy, techniky a postupy krízovej intervencie. Preferované metódy, techniky a postupy krízovej intervencie identifikované konkrétnym prijímateľom sociálnej služby sú okamžite dostupné pri vzniku krízy a sú súčasťou jeho individuálneho plánu.**
- Ustanovenia § 10 ods. 4 zákona o sociálnych službách, podľa ktorého použitie prostriedkov obmedzenia netelesnej povahy prijímateľa sociálnej služby

má prednosť pred použitím prostriedkov telesného obmedzenia prijímateľa sociálnej služby. Nevyhnutné telesné obmedzenie písomne nariaďuje, schvaľuje alebo ho dodatočne bezodkladne schvaľuje a potvrdzuje ho svojím podpisom lekár so špecializáciou v špecializačnom odbore psychiatria a písomne sa k nemu vyjadruje a potvrdzuje ho svojím podpisom sociálny pracovník zariadenia. Použitie liekov nemožno dodatočne schvaľovať. **TELESNÉ A NETELESNÉ OBMEDZENIE PRIJÍMATEĽA SOCIÁLNEJ SLUŽBY MUSÍ BYŤ ZAZNAMENANÉ V REGISTRI TELESNÝCH A NETELESNÝCH OBMEDZENÍ (ĎALEJ LEN „REGISTER OBMEDZENÍ“) ZRIADENOM NA TENTO ÚČEL, KTORÝ JE POVINNÝ VIESŤ POSKYTOVATEĽ SOCIÁLNEJ SLUŽBY V INFORMAČNOM SYSTÉME SOCIÁLNYCH SLUŽIEB“.**

- Ustanovenia § 10 ods. 6 zákona o sociálnych službách, podľa ktorého je poskytovateľ sociálnej služby povinný **KAŽDÉ POUŽITIE PROSTRIEDKOV OBMEDZENIA BEZODKLADNE OZNÁMIŤ ZÁKONNÉMU ZÁSTUPCOVI PRIJÍMATEĽA SOCIÁLNEJ SLUŽBY, DÔVERNÍKOVI PRIJÍMATEĽA SOCIÁLNEJ SLUŽBY A OPATROVNÍKOVI USTANOVENÉMU PRIJÍMATEĽOVI SOCIÁLNEJ SLUŽBY SÚDOM.**

I. NESPLNENIE POVINNOSTI PODĽA USTANOVENIA § 9 ODS. 8 ZÁKONA O SOCIÁLNYCH SLUŽBÁCH – KRITÉRIA 1.8¹

1. Poskytovateľ predložil ISV dokument „**Interná smernica: základné ľudské práva pri poskytovaní sociálnych služieb**“ zo dňa 7.8.2018, kde sa na 5. strane uvádza, že poskytovateľ je povinný dodržiavať povinnosti poskytovateľa pri ochrane života, zdravia a dôstojnosti prijímateľa podľa ustanovenia § 10 zákona o sociálnych službách.
2. Poskytovateľ predložil ISV taktiež ďalšiu internú smernicu „**Povinnosti poskytovateľa sociálnej súžby pri ochrane života, zdravia a dôstojnosti prijímateľa sociálnej služby**“ zo dňa 2.11.2017, ktorá určuje interný postup dozorovaného subjektu pri použití netelesných a telesných obmedzení voči prijímateľom sociálnych služieb. Táto smernica kapitole č. 4 obsahuje podrobnosti evidencie použitia prostriedkov obmedzenia a prílohy smernice slúžia ako vzory na samotné zaznamenanie, prípadne na informovanie ďalších osôb o obmedzení prijímateľa. **Smernica je však vzhľadom na zmenu platnej právnej úpravy neaktuálna, teda nereflektuje aktuálnu právnu úpravu a jej posledné zmeny (napr. v smernici nie sú zapracované povinnosti poskytovateľa podľa ustanovenia § 10 ods. 4, a to konkrétne aktuálne znenie obsahujúce povinnosť poskytovateľa „Telesné a netelesné obmedzenie prijímateľa sociálnej služby musí byť zaznamenané v registri telesných a netelesných obmedzení (ďalej len „register obmedzení“) zriadenom na tento účel, ktorý je povinný viesť poskytovateľ sociálnej služby v informačnom systéme sociálnych služieb.“**
3. Poskytovateľ sociálnej služby predložil ISV „**Dekurzné listy²**“ pre vybraných prijímateľov sociálnej služby. V danom dokumente bol uvedený *Oznam – Zápis do dekurzov*, ktorý obsahoval inštrukciú s vysvetlením spôsobu zapisovania jednotlivých údajov do priložených tabuliek na základe príkladov nejasného zápisu a podrobnejšieho zápisu, ako aj opis netelesnej a telesnej formy obmedzenia prijímateľa sociálnej služby. Poskytovateľom predložený dekurzný list [REDAKOVANÉ] zo dňa 09.11.2022 obsahoval popis správania sa prijímateľa indikujúceho možné ohrozenie života alebo zdravia prijímateľa sociálnej služby: *„Ráno po raňajkách PSS začal vrieskať, nadávať, hrešiť na službu a ostatní personál. Kopal do brány a kontajnera a vulgárne nadával a vyhrážal sa, že utečie zo zariadenia, že sa zabije, že už ho to tu nebaví, tak vyvolal hádku aj medzi ostatnými. Po čase sa ukludnil“*.

¹ Podľa ktorého: „Pri poskytovaní sociálnej služby má poskytovateľ sociálnej služby určené postupy a pravidlá používania prostriedkov netelesného a telesného obmedzenia v jasne definovaných prípadoch nutnosti ich využitia. Všetky použitia netelesných a telesných obmedzení je poskytovateľ sociálnej služby povinný hlásiť v súlade s týmto zákonom.“;

² Záznamový hárok, ktorý v zariadení slúži na zachytenie agresívneho správania sa prijímateľa (pozn. autora) ;

³ Príloha č. 1 – fotodokumentácia – dekurzný list [REDAKOVANÉ];

4. Poskytovateľ ďalej preložil ISV „Osobný spis prijímateľa sociálnej služby“, ktorý obsahoval o. i. záznam „O udalosti z agresívneho správania klienta“ [REDAKOVANÉ]⁴. Tento dokument obsahuje okrem popisu konkrétnej udalosti i údaje o stave prijímateľa sociálnej služby, ako sú fyziologické funkcie a stav vedomia, následky agresívneho správania, či krátky opis udalosti. Dokument má charakter preddefinovaného a aj štruktúrovaného formulára a slúži u poskytovateľa aj na diagnostické účely.

Predmetný osobný spis prijímateľa sociálnej služby obsahuje **opis incidentu** zo dňa 21.02.2023, podľa ktorého: „Po zistení, že je PSS [REDAKOVANÉ] na počítači, začal zúriť a vystrájať pričom slovné napadal a urážal PSS [REDAKOVANÉ]. Následne vyšiel von kde hodil o zem pohár vzápätí došlo k obojstrannému fyzickému napadnutiu. PSS pokračoval v agresívnom správaní aj po príchode p. riaditeľa, nechcel sa ukludniť“.

5. Z rozhovoru so zamestnancami vyplynulo, že prejavy agresívneho správania riešia **najmä verbálnou komunikáciou, aktívnym počúvaním a odvrátením pozornosti**. Napr.: Hlavná opatrovateľka⁵ uviedla „upokojiť ich, prerozprávať, prejdeme sa napríklad, toto také zaberá, upratať skriňu, čo by si chcel robiť, kresliť...“ alebo „Všetku situáciu sa snažíme dajak tak urobiť, že aby nenastalo k tomu obmedzeniu, odvraciamе pozornosť tých prijímateľov, zoberieme ich na prechádzku napríklad. Keď sú agresívni, proste odvrátíme ich od tej agresivity, aby nemysleli na to. Sú klienti, s ktorými je to na dlhšie, na dlhší rozhovor, prevažne je to dobre ich zobrať mimo danej situácie, niekde do úzadia“⁶. Sociálna pracovníčka k danej téme uviedla: „Chlapci, keď sa medzi sebou trošku pochytiť, tak sa snažíme odvieť ich pozornosť a predchádzať tomu..“⁷.
6. Poskytovateľ sociálnej služby predložil ISV **Register netelesných a telesných obmedzení**, ktorý však neobsahoval žiaden zápis použitia netelesných a telesných obmedzení v období, ktoré bolo predmetom dozoru⁸.
7. **Informačný systém sociálnych služieb (ďalej len „IS SOS“)** teda neobsahuje žiadne záznamy o použití netelesných a telesných obmedzení poskytovateľom sociálnej služby⁹.
8. Z vyjadrení manažérky kvality poskytovateľa sociálnej služby vyplýva, že **použitia netelesného a telesného obmedzenia v sledovanom období v zariadení neohlasovali MPSVR SR a neevidovali v registri netelesných a telesných obmedzení:**

⁴ Príloha č. 2 – fotodokumentácia – Osobný spis prijímateľa sociálnej služby- O udalosti z agresívneho správania klienta [REDAKOVANÉ];

⁵ Rozhovor s hlavnou opatrovateľkou – záznam 4:30 min.;

⁶ Rozhovor s manažérov kvality – záznam 1:21 min.;

⁷ Rozhovor so sociálnou pracovníčkou – záznam 1:17 min.;

⁸ Príloha č. 3 – Register telesných a netelesných obmedzení;

⁹ Príloha č. 4 – Výpis záznamov IS SOS;

„Odkedy som tu nebol nijaký záznam telesného a netelesného zaznamenávania, odkedy som tu, čo je máj (minulého roka – poznámka autora) neboli žiadne obmedzenia“¹⁰. V rozhovore sociálna pracovníčka zariadenia obdobne uviedla „za moje pôsobenie, keďže som tu rok aj niečo, lebo ja som nastupovala v novembri 2022, tak nemali sme hlásenia, sme nevykonávali ani sme také tie problémy nemali..“¹¹.

9. Neuvádzanie/neevidovanie netelesného obmedzenia prijímateľa sociálnej služby do registra netelesných a telesných obmedzení a IS SOS vychádza z nesprávneho výkladu zákona o sociálnych službách, ako aj metodických nedostatkov (teda usmerňovania zamestnancov) poskytovateľom sociálnej služby pri poskytovaní sociálnej služby v súvislosti s povinnosťami v oblasti netelesných a telesných obmedzení prijímateľov sociálnej služby. V danom kontexte sa vyjadrila ISV sociálna pracovníčka poskytovateľa nasledovne: „bolo povedané.. raz na školení, že vlastne, keď je to odpútanie pozornosti rozhovorom, prechádzkou, že vlastne toto sa tam nemusí zaznamenávať, lebo to potom by bolo kvantum papierov, čo sa tam dáva...“¹².
10. Je zrejmé, že poskytovateľ sociálnych služieb v uvedených situáciách použil netelesné obmedzenia. Poskytovateľ sociálnej služby však nezaznamenal ich využitie do registra obmedzení a zápis obmedzenia prijímateľa a údaje uvedené v registri bezodkladne po použití nezadal do informačného systému sociálnych služieb podľa ustanovenia § 10 ods. 4 zákona o sociálnych službách, čím si ani nesplnil svoju oznamovaciu povinnosť podľa ustanovenia § 10 ods. 6 tohto zákona.

II. NESPLNENIE POVINNOSTI PODĽA USTANOVENIA § 9 ODS. 8 ZÁKONA O SOCIÁLNYCH SLUŽBÁCH – KRITÉRIA 1.8¹³

1. Poskytovateľ predložil ISV dokument „Príručka kvality v Social.Trans, n. o.“ zo dňa 01.01.2023, kde na strane 24 opisuje implementáciu štandardov kvality kritéria 1.8. V danom kontexte opisuje opatrenia, ktoré v zariadení uplatňuje na plnenie kritéria. Medzi opísanými opatreniami sú postupy ako meranie a monitorovanie rizika, identifikácia rizikových situácií a rizík vo vzťahu ku klientovi alebo porušovaniu základných ľudských práv a slobôd, ako i postupy spojené s nápravnými a preventívnymi opatreniami.
2. Poskytovateľ v dokumente „Interná smernica: Základné ľudské práva pri poskytovaní sociálnych služieb“ zo dňa 7.8.2018 uvádza v kapitole 4 opatrenia podporujúce základné

¹⁰ Rozhovor s manažérkou kvality – záznam 0:44 min.;

¹¹ Rozhovor so sociálnou pracovníčkou – záznam 1:05 min.;

¹² Rozhovor so sociálnou pracovníčkou – záznam 14: 15 min.

¹³ Podľa ktorého „Preferované metódy, techniky a postupy krízovej intervencie identifikované konkrétnym prijímateľom sociálnej služby sú okamžite dostupné pri vzniku krízy a sú súčasťou jeho individuálneho plánu“;

ľudské práva a slobody na strane 10 nasledovne: „poskytovateľ rešpektuje právo prijímateľa na „primerané riziko“.“ Poskytovateľ ďalej uvádza „Súčasťou každého individuálneho plánu sú identifikované riziká prijímateľa, ako aj návrh opatrení na predchádzanie rizikových situácií vyplývajúcich z individuálnych rizík. Identifikácia rizika vychádza z individuality prijímateľa a stanovených cieľov v procese individuálneho plánovania“.

3. Poskytovateľ predložil ISV dokument „**Interná smernica: Postupy pravidla riešenia krízových situácií a systém preventívnych opatrení na predchádzanie vzniku krízových situácií**“ zo dňa 1.12.2022, ktorý sa v podkapitole 3.3 zaoberá rizikom agresivity prijímateľov sociálnej služby. V danom dokumente poskytovateľ definuje základné pojmy, spôsob posúdenia rizík, ako i postup intervencie zo strany zamestnancov zariadenia. V danej časti, okrem iného, na strane 17 uvádza i postup, podľa ktorého „**Pokiaľ nastane situácia, pri ktorej je prijímateľ agresívny, je nutné ZAZNAMENAŤ to do rizikového plánu a vložiť do Individuálneho plánu**“. V danej časti je vizuálne zobrazený dokument slúžiaci ako rizikový plán. Tieto dokumenty **rizikové plány, neboli poskytovateľom počas dozoru predložené a podľa ústneho vyjadrenia manažérky kvality v zariadení ich nemajú spracované.**
4. Poskytovateľom predložená „**Interná príručka: Individuálne plánovanie**“ obsahuje i Prílohu č. 8A s názvom „**Identifikácia rizík**“, ktorá obsahuje záznamové časti ako „**Identifikované riziká, Meranie rizika, Dopad rizika vo vzťahu k prijímateľovi sociálnej služby, Preventívne opatrenia, Nápravné opatrenia**“. Daná príloha nebola súčasťou spisovej dokumentácie vybraných prijímateľov ([REDACTED]), pričom poskytovateľ nepredložil dôkaz o jej praktickom využívaní pri poskytovaní sociálnej služby.
5. Poskytovateľ predložil spisovú dokumentáciu prijímateľov, ktorá obsahovala písomné individuálne záznamy o priebehu poskytovania sociálnej služby (ďalej len „individuálne plány“). Vybraný Individuálny plán prijímateľa [REDACTED], zachytávajúci obdobie 24.10.2022 - 24.04.2023 obsahuje „**osobný cieľ PSS a identifikáciu potrieb**“ definovaných ako „**Využitie svojho talentu na výrobu výrobkov**“. Ako riziká na strane prijímateľa sú v individuálnom pláne uvedené: „**Riziko intolerancie aktivity, Riziko pádu, Riziko úrazu, poranenia**“. Daný Individuálny plán sa okrem iného zaoberá otázkou potreby vypracovania rizikového plánu pre konkrétneho prijímateľa, a to v nadväznosti na definovaný cieľ individuálneho plánu. Zamestnanci poskytovateľa sociálnej služby v predloženom individuálnom pláne túto potrebu však vyhodnotili ako neaktuálnu, čo v nadväznosti na záznamy zachytávajúce správanie sa prijímateľa v sociálnej službe (najmä agresívneho a konfliktného správania prijímateľa v referenčnom období) nie je podľa ISV objektívne vyhodnotenú (najmä kontexty práce s rizikom na strane prijímateľa t.j. fyzickej agresivity, brachiálneho násillia, suicidálnych tendencií a pod.).

6. Záznamy aktivít v individuálnom pláne prijímateľa [REDAKOVANÉ] prezentujúce podporu naplnenia cieľa individuálneho plánu prijímateľa sociálnej služby zachytávajú obdobie od 24.10.2023 až do tlače daného dokumentu dňa 12.04.2023. Obsahom aktivít sú bežné denné aktivity, pričom tieto záznamy **nezachytávajú rizikové situácie zachytené v dekurzných listoch.**
7. Spis prijímateľa [REDAKOVANÉ] ďalej obsahuje „Rozhovor s prijímateľom sociálnej služby 1: Poradové číslo záznamu 1“ zo dňa 10.11.2022, ktorý má charakter záznamu zo skupinového rozhovoru. V opise intervencie je uvedené „Dôvodom rozhovoru bolo časté výbušné správanie PSS [REDAKOVANÉ]. PSS sa rýchlo rozčúli, ktoré vedie k agresivite (slovné narážky, urážky voči službukonajúcemu personálu). PSS sa vysvetlilo, že nie všetky informácie sú pravdivé. A že sa musí naučiť ovládať svoj hnev.“
8. O agresívnom správaní [REDAKOVANÉ] v zariadení sú záznamy v už spomínaných *dekurzných listoch* (zo dňa 9. 11. 2022), v osobnom spise prijímateľa – zázname *O udalosti z agresívneho správania klienta* (zo dňa 21. 2. 2023) a zázname z *Rozhovoru s prijímateľom sociálnej služby 1: Poradové číslo záznamu 1* (zo dňa 10.11.2022). **Napriek opakovanému agresívnemu správaniu prijímateľa sociálnej služby nie je súčasťou individuálneho plánu vytvorený rizikový plán, ktorý by obsahoval preferované metódy, techniky a postupy krízovej intervencie identifikované konkrétnym prijímateľom sociálnej služby.**
9. Počas dozoru na mieste uviedla sociálna pracovníčka v rozhovore¹⁴, že „*Rizikový plán-nejaké opatrenia sa robia, až keď sa to stane viackrát*“. V rámci dopytovania sa na následnú prácu s prijímateľom sociálnej služby, ktorý bol agresívny voči iným prijímateľom alebo personálu zamestnankyňa uviedla „*Pracujeme., keď sú agresívni., no oni potom veľmi radi pomáhajú..., sa cítia previnilo. Majú také obdobie, že niektorí plačú, niektorí sa utiahu, niektorí začnú nadávať, ale potom akoby z nich ten stres opadne, tak oni potom si uvedomia, že niečo spravili, tak sa prídu tí chlapi aj ospravedlniť.*“¹⁵
10. Poskytovateľ sociálnej služby v kontexte rizikových plánov **nepracuje systematicky na eliminácii rizík**, ktoré vyplývajú z povahy prípadne zdravotného stavu prijímateľov sociálnej služby. **Agresívne správanie** ohrozujúce život alebo zdravie prijímateľov sociálnych služieb, prípadne zamestnancov zariadenia **rieši situačne, využívajúc najmä techniky netelesného obmedzenia a prvky pracovnej terapie.**

¹⁴ Rozhovor so sociálnou pracovníčkou – záznam 15: 56 min.;

¹⁵ Rozhovor so sociálnou pracovníčkou – záznam 06: 15 min.;

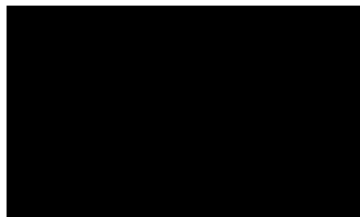
Za Social.Trans, n. o. bol s protokolom oboznámený štatutárny zástupca poskytovateľa,
písomnou formou odoslanou z ministerstva dňa

13.06.2023

Protokol bol podpísaný dňa

27.06.2023

za MPSVR SR



Protokol podpísaný dňa

Social.Trans, n.o.

Ing. Ľuboslav Pribičko

štatutárny zástupca

27.06.2023



Rozdeľovník:

výtlačok č. 1 MPSVR SR

výtlačok č. 2 Social.Trans, n.o.

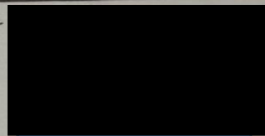
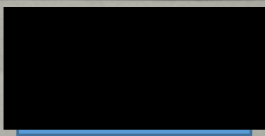

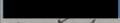
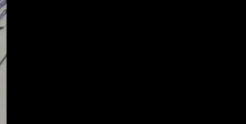
PRÍLOHY K PROTOKOLU:

Príloha č. 1 – fotodokumentácia – dekurzný list [REDACTED]

Príloha č. 2 – fotodokumentácia – Osobný spis prijímateľa sociálnej služby - O udalosti z agresívneho správania klienta [REDACTED]

Príloha č. 3 – Register telesných a netelesných obmedzení

Príloha č. 4 – Výpis záznamov IS SOS

<p>10.11. 2022^{PSS}</p>	<p>RAŇO POČAS ZANAJOK. VRIEKAL A VYKRAŽAL SA, ŽE ZABIJE NEKTO NEZNEIE</p>	
	<p>JEHO PRITONNOST A NEŽELÁ SI AŽY POZERAL V PINTE TELEVI'ZOR.</p>	
	<p>PO DOHODNE SLUŽBY SA UKLUDNIL.</p>	
<p>9.11. 2022</p>	<p>RAŇO PO RANAJLOCH ŽS ZAČAL VRIEKAT, NADÁVAŤ, HROŤIŤ NA SLUŽBU A OSTATNÍ</p>	
	<p>PERSONÁL. KOPAL DO BRANY A KONTAJNERA A VULGÓRNE NADÁVALA A VYHRAŽAL SA,</p>	
	<p>ŽE UTÁČIE KO NARIADENIA, ŽE SA NABÍJA ŽE VŤ HO TO TU NABAVI, TAK VYVOLAL KÁDEŤ</p>	
	<p>AJ MEDZI OSTATNÝMI. PO ČASE SA UKLUDNIL.</p>	
<p>21.11. 2023</p>	<p>PSS MOME ZAČIŤ NA PSS  , VPHADENAL HO OD PÁDIAŤ, ŽAČAL KRIČE, MIKŤ, BŤ AGRESÍVNY.</p>	
	<p>MUELUL SA UKLUDNIŤ AVI PO PRÍCHODE P. RICHDIČKA.</p>	

Príloha č. 2 – fotodokumentácia – Osobný spis prijímateľa sociálnej služby- O udalosti z agresívneho správania klienta [REDACTED]

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	Strana 1 z 2
O udalosti z agresívneho správania klienta		
Poradové číslo záznamu: 3		
Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby		
Priezvisko	[REDACTED]	Meno
Číslo spisu	7	Titul
Dátum príhody: 21.02.2023 Čas: 14:30:00		Fyziologické funkcie a stav vedomia:
<p>Pri zistení, že je PSS [REDACTED] na počítači, začal zúriť a vystrájať pričom slovné napádal a urážal PSS [REDACTED]. Nasledne vyšiel von kde hodil o zem pohár v zápatí došlo k obojstrannému fyzickému napadnutiu. PSS pokračoval v agresívnom správaní aj po príchode p. riaditeľa, nechcel sa uklasť.</p>		Stav vedomia: <input checked="" type="checkbox"/> pri vedomí <input type="checkbox"/> v afekte Klient orientovaný: <input checked="" type="checkbox"/> v priestore <input checked="" type="checkbox"/> v čase <input checked="" type="checkbox"/> v situácii <input type="checkbox"/> neorientovaný
Krátky opis príhody		Následky agresívneho správania u klienta
<p>Čím klient prejavil agresívne správanie? <input checked="" type="checkbox"/> Fyzické signály - slovné vyhrážky, sťažnosti, rozrušenie, svalové napätie, výhrážné gestá a postoje <input checked="" type="checkbox"/> Agresia voči predmetom <input checked="" type="checkbox"/> Agresia voči personálu <input checked="" type="checkbox"/> Signály z nálady: slovné vyhrážky, nereálne požiadavky odmietnutie komunikácie, hlasitý, naliehavý prejav <input type="checkbox"/> Prejav z myslenia a vnímania: neschopnosť koncentrácie a vnímania informácií, nejasný a zmätený myšlienkový proces <input type="checkbox"/> Signály z vnímania hraníc: pocit narušovania jeho osobného priestoru alebo súkromia, naliehanie na okamžité uskutočnenie aj nereálnej požiadavky <input type="checkbox"/> Signály z kontextu a minulosti klienta: anamnéza násilných epizód, aktuálne správy od personálu a ostatných klientov, nízka frustračná tolerancia a iné maladaptívne zvládania <input type="checkbox"/> Signály z terapeutického procesu: narušenie terapeutického vzťahu, odmietanie spolupráce, obvykle zhoršujúci sa psychický stav, zlyhanie doposiaľ úspešných a vopred dohodnutých cieľov <input type="checkbox"/> Iné:</p>		<input checked="" type="checkbox"/> Isté viditeľné zranenia na tele: Konkrétne: nie <input checked="" type="checkbox"/> si vyžiadali ošetrovanie personálom Konkrétne: nie Záznam v dokumentácii: <input checked="" type="checkbox"/> áno; aký? nie <input type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/> si vyžiadali ošetrovanie RZP Záznam v dokumentácii: <input checked="" type="checkbox"/> áno; aký? nie <input type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/> si vyžiadali si medikáciu naordinovanú lekárom Lieky aké: nie Záznam v dokumentácii: <input checked="" type="checkbox"/> áno; aký? nie <input type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/> si vyžiadali obmedzenia Záznam o obmedzení klienta <input type="checkbox"/> áno
Poznámky:		



Social.Trans, n.o. , J a r n á 2 3, 053 61 Spišské Vlachy

+421(0) 53 4298865, 4298867 e-mail : direktor@socialtrans.sk, www.socialtrans.sk

Domov sociálnych služieb

Register netelesných a telesných obmedzení

podľa §10 Zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o Živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.



	Meno a priezvisko	Funkcia	Dátum	Podpis
Spracoval	[REDACTED]	sociálny pracovník inštruktor sociálnej rehabilitácie	02.11.2017	[REDACTED]
Schválil	[REDACTED]	riaditeľ	02.11.2017	[REDACTED]

Social.Trans, n.o. Jarná 23, 053 61 Spišské Vlachy

Zápis číslo ... o použití prostriedkov obmedzenia prijímateľa sociálnej služby

Domov sociálnych služieb

Meno prijímateľa sociálnej služby:

Priezvisko prijímateľa sociálnej služby:

Dátum narodenia prijímateľa sociálnej služby:

Dátum netelesného alebo telesného obmedzenia:

Čas trvania obmedzenia:

Spôsob obmedzenia:

netelesné:

- verbálnou komunikáciou
- odvrátením pozornosti
- aktívnym počúvaním

telesné:¹

- špeciálne úchopy
- umiestnením do miestnosti na bezpečný pobyt
- použitím liekov na základe pokynu lekára

Dôvod/y obmedzenia prijímateľa sociálnej služby:

Opis okolností, ktoré viedli k obmedzeniu prijímateľa sociálnej služby, s uvedením príčiny nevyhnutného obmedzenia:

¹ Hodíace sa začiarknut'.

Opatrenia prijaté na zamedzenie opakovania situácie, pri ktorej bolo nevyhnutné použiť obmedzenie:

Meno, priezvisko a podpis lekára so špecializáciou v špeciálnom odbore psychiatria, ktorý obmedzenie nariadil a schválil alebo dodatočne bezodkladne schválil:

Meno a priezvisko:

Dátum:

Podpis:

Vyjadrenie sociálneho pracovníka k použitiu obmedzenia:

Meno a priezvisko sociálneho pracovníka:

Dátum a miesto:

Podpis:

Popis zranení, ktoré utrpeli zúčastnené fyzické osoby:

Vypracoval – meno a priezvisko:

Dátum a miesto:

Podpis:

Príloha č. 4 – Výpis záznamov IS SOS

Sociálna služba

Informácie o poskytovateľovi

IČO: 35581654

Obchodné meno: Social.Trans, n. o.

Právna forma: Nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby

Sídlo: Jarná 1062/23, 05361 Spišské Vlachy

Typ poskytovateľa: neverejný poskytovateľ

Sociálna služba

Druh služby: domov sociálnych služieb

Forma služby: pobytová - ročná

Adresa prevádzky: Jarná 1062/23, 05361 Spišské Vlachy

Poskytovaná určitý čas: x od: 01.01.2020 do:

Zodpovedná osoba: Ing. Ľuboslav Pribičko

E-mail:

Telefón:

Kapacita: 6

Všeobecné informácie Žiadatelia Prijímatelia **Obmedzenia**

Dátum oznámenia	Prijímateľ Meno	Priezvisko	Druh obmedzenia	Začatok	Koniec
0 prvkov 1					

* povinné ← späť

Sociálna služba

Informácie o poskytovateľovi

IČO: 35581654

Obchodné meno: Social.Trans, n. o.

Právna forma: Nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby

Sídlo: Jarná 1062/23, 05361 Spišské Vlachy

Typ poskytovateľa: neverejný poskytovateľ

Sociálna služba

Druh služby: domov sociálnych služieb

Forma služby: pobytová - ročná

Adresa prevádzky: Jarná 1062/23, 05361 Spišské Vlachy

Poskytovaná určitý čas: x od: 01.01.2020 do:

Zodpovedná osoba: Ing. Ľuboslav Pribičko

E-mail:

Telefón:

Kapacita: 6

Všeobecné informácie Žiadatelia Prijímatelia **Obmedzenia**

Dátum oznámenia	Prijímateľ Meno	Priezvisko	Druh obmedzenia	Začatok	Koniec
0 prvkov 1					

* povinné ← späť